

Số: 413...../BC-CKCT01

Hà Nội, ngày 13 tháng 09 năm 2023

**THÔNG BÁO VỀ VIỆC CHẤM DỨT HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG VỚI
NGƯỜI CÓ CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ CHỨNG KHOÁN**

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

1. Tên công ty: Công ty Cổ phần Chứng khoán Ngân hàng Công thương Việt Nam
2. Giấy phép thành lập và hoạt động số: 107/UBCK-GP cấp ngày: 01/07/2009
3. Lý do thông báo với Ủy ban Chứng khoán Nhà nước:
Chấm dứt hợp đồng thử việc với người hành nghề chứng khoán:
 - Họ và tên người hành nghề chứng khoán: Huỳnh Thanh Ngân
 - Quốc tịch: Việt Nam
 - Giấy CMND/IIộ chiếu số: 366060320 cấp ngày: 30/3/2011 tại: Sóc Trăng.
 - Loại chứng chỉ hành nghề chứng khoán: Môi giới Chứng khoán
 - Số chứng chỉ hành nghề Môi giới Chứng khoán: 004367/MGCK cấp ngày 25/01/2018.
 - Ngày bắt đầu nghỉ việc: 14/09/2023.
 - Lý do chấm dứt hợp đồng lao động: Theo nguyện vọng cá nhân.

Chúng tôi xin cam kết hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác, trung thực của nội dung thông báo này.

Nơi nhận:

- Như đề gửi;
- Lưu P.TCHC.

Tài liệu kèm theo:

- Quyết định số 52/2023/QĐ-GĐ-HCM01 ngày 13/09/2023 của Công ty Chứng khoán Công thương Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh về việc chấm dứt hợp đồng lao động đối với bà Huỳnh Thanh Ngân.
- Chứng chỉ hành nghề Môi giới Chứng khoán số 004367/MGCK cấp ngày 25/01/2018 của bà Huỳnh Thanh Ngân.

**KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**



Trần Thị Ngọc Tài

Số: 52./2023/QĐ-GĐ-HCM01

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 09 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

V/v chấm dứt Hợp đồng thử việc

GIÁM ĐỐC CÔNG TY CHỨNG KHOÁN CÔNG THƯƠNG CHI NHÁNH TP. HỒ CHÍ MINH

- Căn cứ Bộ Luật Lao động nước CHXHCN Việt Nam năm 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Chứng khoán Ngân hàng Công thương Việt Nam (“Công ty Chứng khoán Công thương”) đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua;
- Căn cứ Quy chế Quản lý cán bộ được ban hành kèm theo Quyết định số 39B/QĐ-HĐQT-CKCT ngày 01/09/2016 của Hội đồng quản trị Công ty Chứng khoán Công thương;
- Căn cứ Hợp đồng thử việc số 05/2023/HĐTV-HCM01 được ký kết giữa Công ty Chứng khoán Công thương - Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh và Bà Huỳnh Thanh Ngân;
- Xét Đơn đề nghị chấm dứt hợp đồng thử việc của Bà Huỳnh Thanh Ngân;
- Theo đề nghị của Trưởng phòng Tổng hợp Công ty Chứng khoán Công thương - Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Chấm dứt hợp đồng thử việc đối với bà **Huỳnh Thanh Ngân**, vị trí công việc: Chuyên viên Môi giới Chứng khoán thuộc Phòng Môi giới và Tư vấn Đầu tư, Công ty Chứng khoán Công thương - Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh, **kể từ ngày 14/09/2023.**

Lý do: Theo nguyện vọng cá nhân

Điều 2: Trách nhiệm và quyền lợi của bà **Huỳnh Thanh Ngân** khi chấm dứt hợp đồng:

Trách nhiệm:

- Thực hiện đúng các quy định về bảo mật thông tin theo Cam kết bảo mật thông tin đã ký với Công ty Chứng khoán Công thương.
- Đền bù chi phí đào tạo (nếu có) theo các quy định hiện hành của Công ty Chứng khoán Công thương.
- Thanh toán hết các khoản tạm ứng và thực hiện các nghĩa vụ tài chính khác (nếu có) với phòng Kế toán Tài chính trước ngày 13/09/2023.

- Chịu trách nhiệm trước Ban lãnh đạo Công ty Chứng khoán Công thương và pháp luật về những công việc đã giải quyết trong thời gian đảm nhận công việc tại Công ty Chứng khoán Công thương - Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh.

Quyền lợi:

- Được thanh toán tiền lương và các khoản phụ cấp (nếu có) đến hết ngày 13/09/2023 theo bảng tổng hợp chấm công thực tế tháng 09/2023.
- Không được hưởng trợ cấp thôi việc do Công ty Chứng khoán Công thương đã đóng BHTN cho người lao động theo đúng quy định của pháp luật lao động.

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các ông/bà Phó Giám đốc, Trưởng phòng Kế toán Tài chính, Trưởng phòng Tổng hợp, Trưởng phòng Môi giới và Tư vấn Đầu tư Công ty Chứng khoán Công thương - Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện; các tổ chức, cá nhân có liên quan tại Công ty Chứng khoán Công thương - Chi nhánh Tp. Hồ Chí Minh và bà Huỳnh Thanh Ngân chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lưu: HSCB, Tổng hợp.



GIÁM ĐỐC

Hà Ngọc Hùng

I. Regulations on Use of the Securities Brokerage Certificate

- 1. The Certificate must be presented to the competent State authorities upon request.*
- 2. Transfer of the Certificate to another person for use is forbidden. Unauthorized modification, addition or amendment to the Certificate is strictly prohibited.*
- 3. The Certificate becomes effective once the Securities Broker works in a professional position in a securities company and is registered by such company with the State Securities Commission.*

II. The Obligations of the Securities Broker

- 1. The Securities Broker must comply with all Vietnamese Laws and Regulations and other related legal documents governing securities and the securities market.*
- 2. The Securities Broker must observe the applicable Code of Conduct.*
- 3. A loss of the Certificate must be reported to the State Securities Commission at least 2 working days after discovery of the loss. In case any details of the personal identity in the Certificate change, the Certificate must be submitted to the State Securities Commission for replacement at least 2 working days after the change.*

III. The Obligations of the Securities Company

- 1. The Securities Company must record the date of entering a labor contract and the date of terminating the contract as signed with the Securities Broker.*
- 2. The Securities Company must report to the State Securities Commission the date of accepting the Securities Broker to work in the Company.*



Công ty chứng khoán <i>Securities Company</i>	Chuyển đổi công ty của người hành nghề <i>Employment Record</i>	
	Ngày tiếp nhận <i>Starting date</i>	Ngày thôi việc <i>Terminating date</i>
CÔNG TY/COMPANY CT.C.P. CHỨNG KHOÁN KB.VN Người đại diện theo pháp luật Legal representative (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu công ty <i>Signature, full name, company's stamp</i>)	11/10/2021	16/11/2022
CÔNG TY/COMPANY Người đại diện theo pháp luật Legal representative (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu công ty <i>Signature, full name, company's stamp</i>)		



NGUYỄN THÀNH VINH ĐÓNG CHỈ NHÁNH
Nguyễn Thành Vinh

Công ty chứng khoán <i>Securities Company</i>	Chuyển đổi công ty của người hành nghề <i>Employment Record</i>	
	Ngày tiếp nhận <i>Starting date</i>	Ngày thôi việc <i>Terminating date</i>
CÔNG TY/COMPANY Người đại diện theo pháp luật Legal representative (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu công ty <i>Signature, full name, company's stamp</i>)		
CÔNG TY/COMPANY Người đại diện theo pháp luật Legal representative (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu công ty <i>Signature, full name, company's stamp</i>)		



BỘ TÀI CHÍNH
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
MINISTRY OF FINANCE
THE STATE SECURITIES COMMISSION OF VIETNAM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ
MÔI GIỚI CHỨNG KHOÁN
SECURITIES BROKERAGE CERTIFICATE

Số/Number: 004367/MGCK

Họ và tên/Full Name: Huỳnh Thanh Ngân

Ngày sinh/Date of birth: 16/11/1995

Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

Giấy CMND/Hộ chiếu số/ID Card/Passport number: 366060320

Ngày cấp/Date of issue: 30/31/2011

Địa điểm cấp/Place of issue: Sóc Trăng

VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG SÀI GÒN

Chứng thực bản sao đúng với bản chính

Số chứng thực: 000028970

Quyển số: 07 SCT/BS/CCSG

TP Hồ Chí Minh, ngày 06-07-2023

Công chứng viên

Chữ ký, họ tên người hành nghề chứng khoán
Signature, full name of the Securities Broker

Hà Nội, ngày/day 25 tháng/month 01 năm/year 2018

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
CHAIRMAN OF THE STATE SECURITIES COMMISSION



Phạm Văn Hoàng



Nguyễn Quang Duy

SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM



CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ
MÔI GIỚI CHỨNG KHOÁN
SECURITIES BROKERAGE CERTIFICATE

